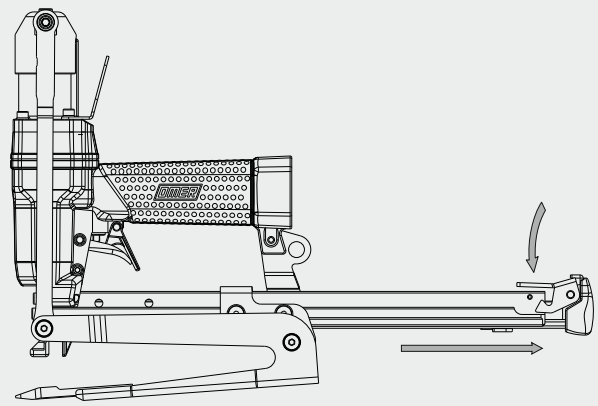


Caricamento - Loading

Caricamento da sotto
Bottom load magazine



-Premere il grilletto chiusura
Press the magazine latch
-Arretrare il carrello
Pull the slider

-Capovolgere la graffatrice
Turn the tool up side down
-Inserire le graffe
Load the magazine with staples
-Chiudere il carrello
Shut the slider



Non azionare MAI il grilletto comando durante il caricamento della graffatrice.
NEVER pull the trigger while loading magazine.

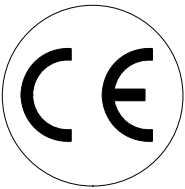


Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2° Μερος
Parte 2
Deel 2
Del 2



PL50.16 LJ



11567530_PL5016LJ_5 161013 IV

cod. 11567530

Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados tècnicos Technischegegevens Teknische data
--	--	--

Misure impiegabili mm Usable lenghts mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm	10 ÷ 16
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατοτητα γεμιστερα, σπινδετερσ	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemme	210

Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πιεση λειτουργιασ ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	4,5 ÷ 6,5 bar 65 ÷ 95 psi
--	--	---	------------------------------

Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξτωπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,20
---	---	---	------

Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	1,85
------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	------

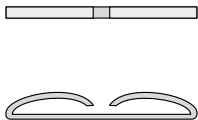
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατοτητα γεμιστερα , σπινδετερσ	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	357x64x249
--	---	--	------------

EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995	Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστικη πιεση στη θεση χειριστου	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	86,3 dB(A)
--------------------------------	---	---	--	------------

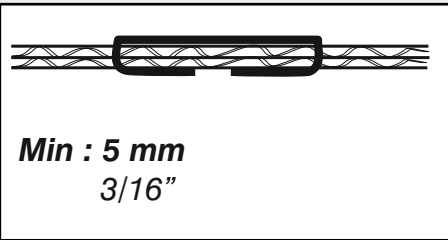
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994	Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστικη ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstyrke	95,7 dB(A)
-------------------------------	--	---	--	------------

EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11	Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura max.33 colpi Weighted mean value of vibration on the grip max.33 shots Mitteler Vibrationswert, am Griff gemessen max.33 Schäge	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée max.33 coups Valor medio ponderado de vibracion medida en la empunadura max.33 golp Μεσος ορος μετρησις κραδασιμον στη χειρολαβη μαξ.33 ξτωπημα	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho max.33 golpes Gewogen gemiddelde vibratiewaarde max.33 schot Middelvaerdi af vibrationer på handtaget max.33 skud	<2,5 m/s²
--	---	---	---	-----------

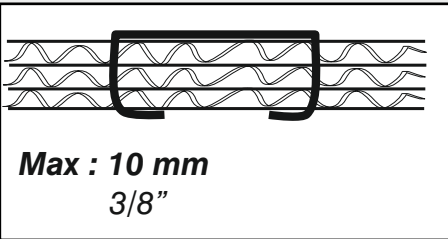
Stapling results



Spessore
Thickness

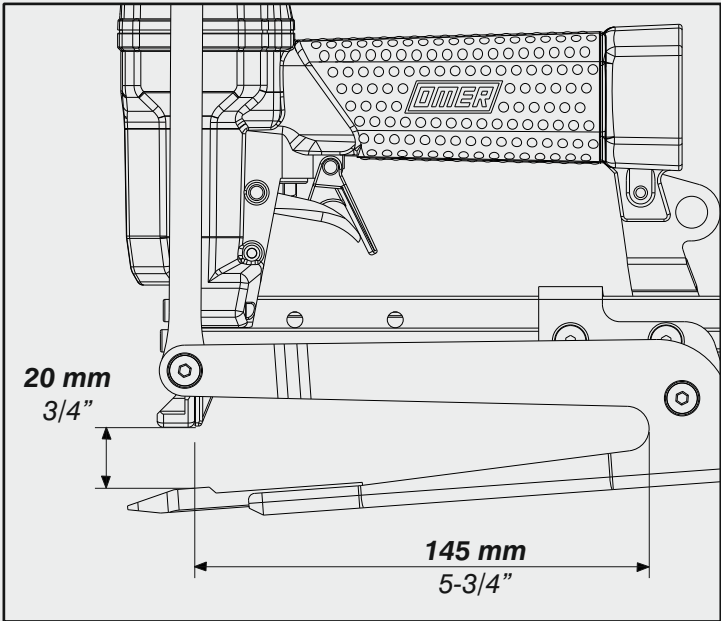


Min : 5 mm
3/16"

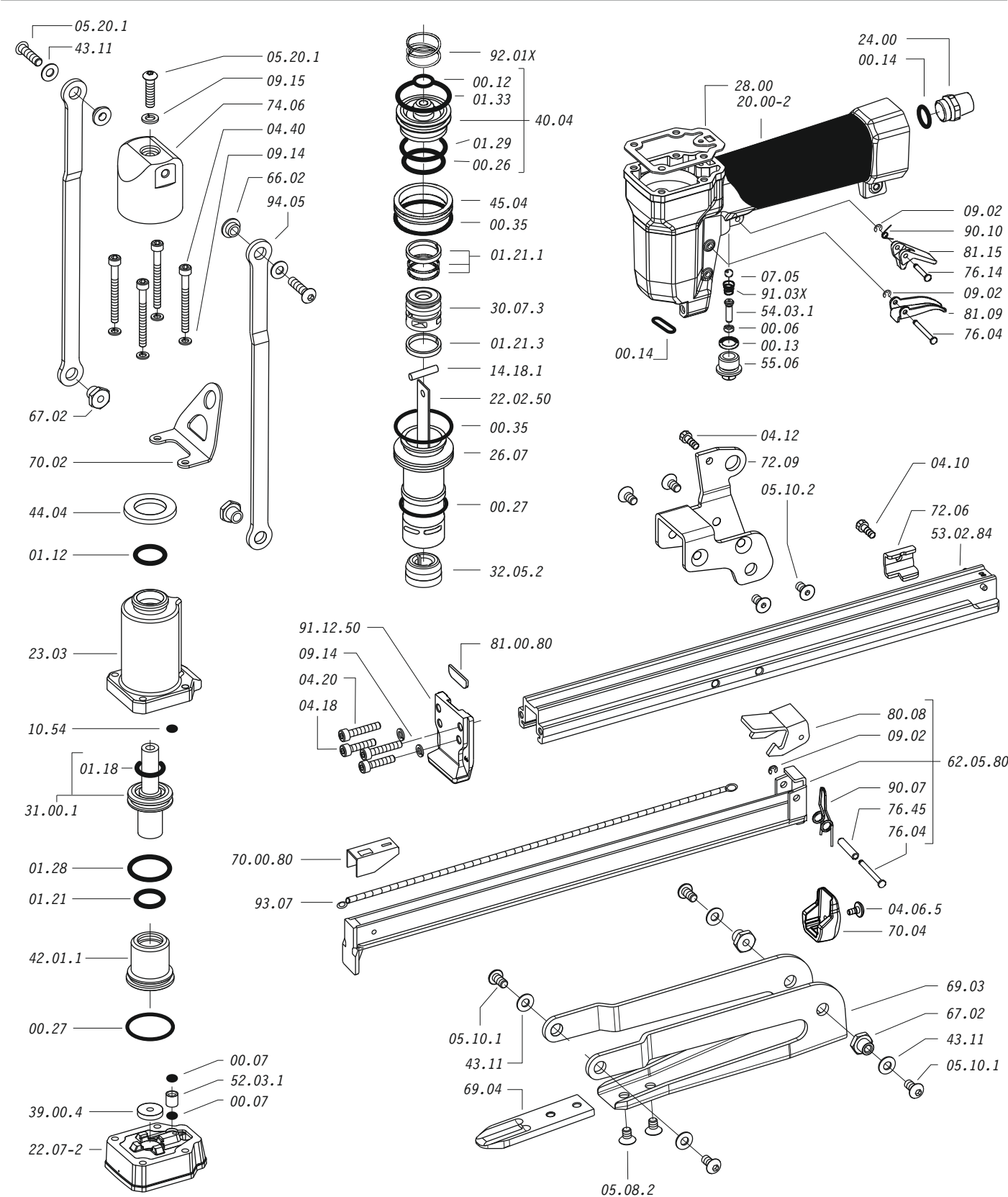


Max : 10 mm
3/8"

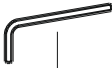
Dimensioni Ganascia
Jaw Dimension



Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele



Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Παρεχόμενα
Equipamento - Uitrusting - Udstyr



07.30



OIL
D01

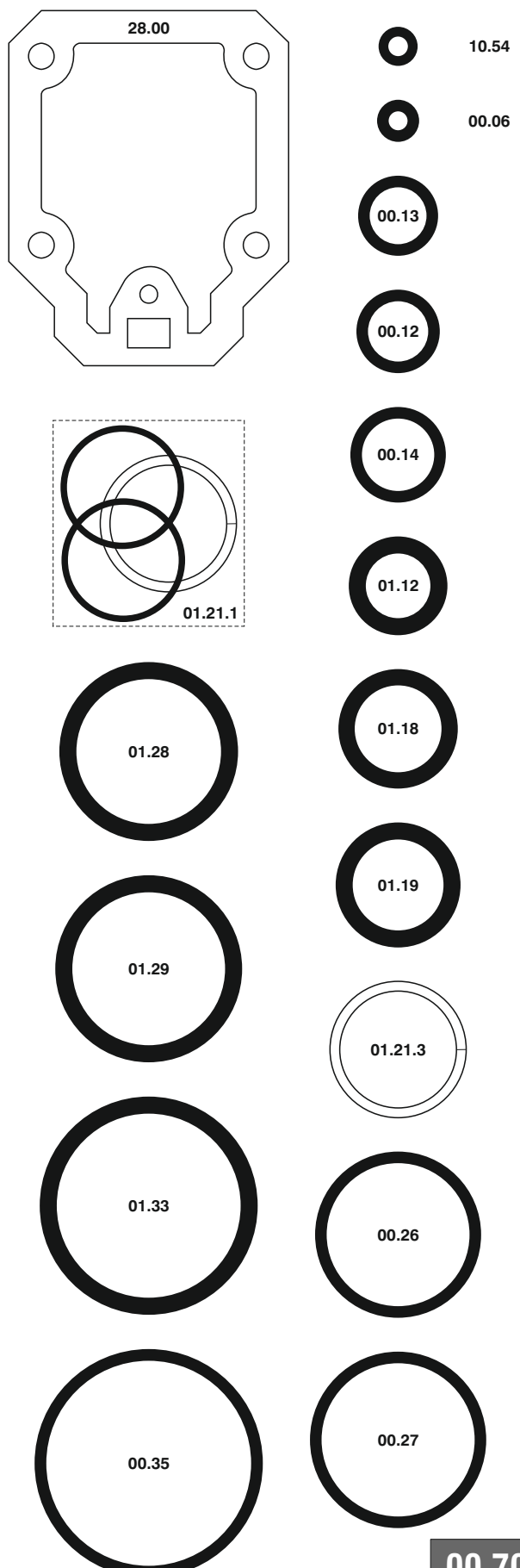
PL50.16 LJ

cod. 11567530

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.06	O-Ring	O-Ring
00.07	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.13	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.12	O-Ring	O-Ring
01.18	O-Ring	O-Ring
01.21	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.28	O-Ring	O-Ring
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
04.06.5	Vite	Screw
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.18	Vite	Screw
04.20	Vite	Screw
04.40	Vite	Screw
05.08.2	Vite	Screw
05.10.1	Vite	Screw
05.10.2	Vite	Screw
05.20.1	Vite	Screw
07.05	Sfera	Ball
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
09.14	Rondella	Washer
09.15	Rondella	Washer
10.54	O-Ring	O-Ring
14.18.1	Spina	Pin
20.00-2	Corpo	Body
22.07-2	Testa	Head
23.03	Testa superiore	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
26.07	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
31.00.1	Pistone ganascia	Jaws Piston
32.05.2	Ammortizzatore	Bumper
39.00.4	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
40.04	Valvola completa	Valve ass'y
42.01.1	Anello superiore	Upper ring
43.11	Rondella	Washer
44.04	Ammortizzatore	Bumper
45.04	Anello valvola	Ring
52.03.1	Distanziale	Pacer
54.03.1	Pulsante	Trigger valve
55.06	Raccordo	Bush
66.02	Boccola	Bush
67.02	Boccola	Bush
69.03	Ganascia	Jaws
69.04	Ribattitore	Riveter
70.02	Supporto	Support
70.04	Protezione	Guard
72.06	Fermo carrello	Slider-Stop
72.09	Reggicaricatore	Support
74.06	Staffa	Bracket
76.04	Perno	Pin
76.14	Perno	Pin
76.45	Perno molla	Pin
80.08	Grilletto chiusura	Trigger
81.09	Grilletto comando	Trigger
81.15	Controgrilletto	Safety
90.07	Molla	Spring
90.10	Molla	Spring
91.03X	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.07	Molla	Spring
94.05	Tirante	Connecting rod
22.02.50	Battente	Driver
53.02.84	Caricatore	Magazine
62.05.80	Carrello	Slider
70.00.80	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
91.12.50	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings - Ακουστικό - Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger



PL50.16 LJ

cod. 11567530

Indice di modifica
Upgrade number

5